

CONVENIO DE PROYECTO DE DONACION  
LIMITED SCOPE GRANT PROJECT AGREEMENT

Entre los Estados Unidos de América, a través de  
la Agencia para el Desarrollo Internacional ("A.I.D.")  
Between the United States of America, acting through  
the Agency for International Development ("A.I.D.")

Y  
AND

La República del Perú, a través del Instituto Nacional de Salud Mental  
"Honorio Delgado - Hideyo Noguchi" del Ministerio de Salud ("Donatario")  
The Republic of Peru, acting through the National Institute of Mental Health  
"Honorio Delgado - Hideyo Noguchi" of the Ministry of Health ("Grantee")

- 
- |  |  |
|--|--|
| ✓ 1. <u>Título del Proyecto:</u><br>Educación y Conocimiento Público<br>sobre Drogas: Actividades del Sector<br>Público - Ministerio de Salud<br><u>Project Title:</u><br>Drug Education and Public Awareness:<br>Public Sector Activities - Ministry<br>of Health | 2. <u>Proyecto A.I.D. Número:</u><br>527-0288<br><br><u>A.I.D. Project Number:</u><br>527-0288 |
|--|--|
- 

Las partes arriba nombradas acuerdan en llevar a cabo el Proyecto descrito en este Convenio de conformidad con (1) los términos de este Convenio, incluyendo los Anexos A y B, y (2) cualquier acuerdo general entre los dos gobiernos con relación a cooperación técnica u económica.

The above-named parties hereby mutually agree to carry out the Project described in this Agreement in accordance with (1) the terms of this Agreement, including Annexes A and B, and (2) general agreement between the two governments regarding economic or technical cooperation.

- 
- |   |   |  |
|---|---|--|
| 3. <u>Monto de la Donación de A.I.D.:</u><br><br><u>Amount of A.I.D. Grant:</u><br><br>\$95,000 | 4. <u>Contribución del Donatario:</u><br><br><u>Grantee Contribution:</u><br><br>\$44,000 | 5. <u>Fecha de Terminación de la Asistencia al Proyecto:</u><br>Setiembre 30, 1990<br><u>Project Assistance Completion Date:</u><br>September 30, 1990 |
|---|---|--|
-

---

6. Este Convenio consta de estas dos primeras páginas; el Anexo A, Descripción del Proyecto; y el Anexo B, Disposiciones Básicas.

This Agreement consists of two title pages; Annex A, Project Description; and Annex B, Standard Provisions.

---

7. Por la República del Perú:  
For the Republic of Peru:

Firma:  
Signature: \_\_\_\_\_

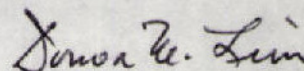


Título:  
Title: \_\_\_\_\_

Fecha:  
Date: 31 de Agosto de 1984.

Por los Estados Unidos de América:  
For the United States of America:

Firma:  
Signature: \_\_\_\_\_



Título:  
Title: \_\_\_\_\_

Fecha:  
Date: \_\_\_\_\_

